MUSICA
44
12
BIBLIOTECA NAZIONALE CENTRALE - FIRENZE

GIULIANO L'APOSTATA

POEMA SINFONICO e VOCALE in QUATTRO CANTI

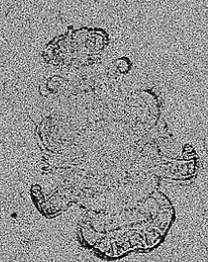
DI

LUIGI MANCINELLI

PER LA FIGURAZIONE STORICA

di

UGO FALENA



Riduzione per Canto
e Pianoforte :: ::

" BERNINI FILM „ EDITORE
ROMA MCMXIX

GIULIANO L'APOSTATA

POEMA SINFONICO e VOCALE in QUATTRO CANTI

DI

LUIGI MANCINELLI

PER LA FIGURAZIONE STORICA

di

UGO FALENA

23 7 1920

Riduzione per Canto

e Pianoforte :: ::

" BERNINI FILM „ EDITORE

ROMA MCMXIX

Tutti i diritti riservati ovunque a norma delle vigenti leggi

COPYRIGHT BY BERNINI FILM MCMXIX

Printend in Italy - Emprimé en Italie

Prezzo netto L. 15

Stamp. Mignani - Firenze 1919

Giuliano l'Apostata

Poema sinfonico e vocale

di

LUIGI MANCINELLI

per la visione storica di

UGO FALENA

Riduzione per Pianoforte e Canto

I° Canto

Lento (♩ = 66)

p legato

fp

fp

(Il cubicolo di Giuliano nel palazzo imperiale di Costantinopoli)

dolce espressivo legato

fp

pp

pp

(Il piccolo Giuliano dorme)

pp

(Un manipolo di legionari irrompe nel vano, sveglia bruscamente il bambino)

cresc.

molto espressivo

Poco più lento

poco ritenuto

a tempo

pp

poco rit.

ppp

(Il chiarore marmoreo d'un piancito. A terra i cadaveri dei parenti di Giuliano)

Ancora più lento (= 52 = 𝅗𝅥)

(Entra il vecchio eunuco Mardonio in compagnia del piccolo Gallo)

Più lento *(come prima)*

(Giuliano afferra le vesti del fedele pedagogo Mardonio e lo interroga convul

sivamente)

(I due bambini vengono trascinati fuori dal cubicolo)

Allegro agitato (♩=100 = ♩)

Sull'alto ripiano appariscono gruppi disordinati di

cittadini)
pp
pp
pp
dim. e poco rit.
(Mardonio copre
VOCE INTERNA (TENORE)
a voce spiegata
quasi a piacere
Molto meno mosso (= 66 =)
Iu_lius Con_stan_tius cum fa_mi_lia in_ter_
col suo mantello il viso di Giuliano perchè non oda)
ALTRA VOCE (BARITONO)
ALTRE VOCI (QUATTRO BASSI)
fe_ctus Cae_dis au_ctor Con_stan_tius An_
(Giuliano ha udito, ha saputo a chi è debitore dell'assassinio del padre)
gu_stus
sostenuto espressivo straziante
fp

fp
fp
fp
rit. e dim.
Allegro agitato (come prima)
pp
pp
pp
pp
dim.
pp
pp
pp
dim.

dim.
pp
rit.
molto
(TEMA CRISTIANO)
(Il vescovo Eusebio educa Giuliano ai
Lento religioso (= 66 = 𝅗𝅥)
p
principi cristiani)
pp
(TEMA PAGANO)
Poco più lento (= 58 = 𝅗𝅥)
ritenuto
f
(Giuliano ascolta avidamente da Mardonio gl'insegnamenti di
p
mf
quell'ellenismo che diventerà il tormento avvenire del suo spirito)

(Giuliano conversa con gli amici e filosofi neoplatonici)

Allegro moderato (♩=80 = ♩)

(Pare a Giuliano che la statua della Diana
Meno mosso (♩=60 = 𝅗𝅥)
ben accentato
di Efeso gli sorrida di compiacenza)
(È un vaticinio. „Diverrai il signore dell'universo".)
Lento (come prima)
(Giuliano stringe le mani che si protendono verso di lui, come un giuramento)
Allegro moderato (come prima)

(Appare Mardonio sconvolto. Introduce i messaggeri di Costanzo che annunciano a Giuliano la morte del suo fratello Gallo)

(Costanzo siede dinanzi a tavolo; lo circondano i cortigiani)

pp
(Appare Eusebia, la bellissima greca moglie di Costanzo)
pp
pp
poco ritenuto
ppp
a tempo
rit.
ppp
("Richiama da Atene tuo cugino Giuliano e
dolcissimo espressivo
pp
fanne un Cesare„)

p
poco rit.
a tempo
pp
p
(Giuliano (in Grecia) fissa il cielo cosparso di stelle)
(Costanzo continua a
Lento (come prima)
I° tempo
dolcissimo
mf
pp
pp
incidere con lo stiletto il richiamo di Giuliano)
(Elena la casta la pia sorella di Costanzo infiora
Lento religioso (come prima)
pp
devotamente un simulacro cristiano)
(Il giovane paggio Taiano la contempla con tenero e rispettoso amore)

(Costanzo

poco rit.

Allegro non troppo (in un movimento)

(66 = o.)

pp

f

f brillante staccato

riceve Giuliano)

(L'Imperatore tende le braccia)

p staccato

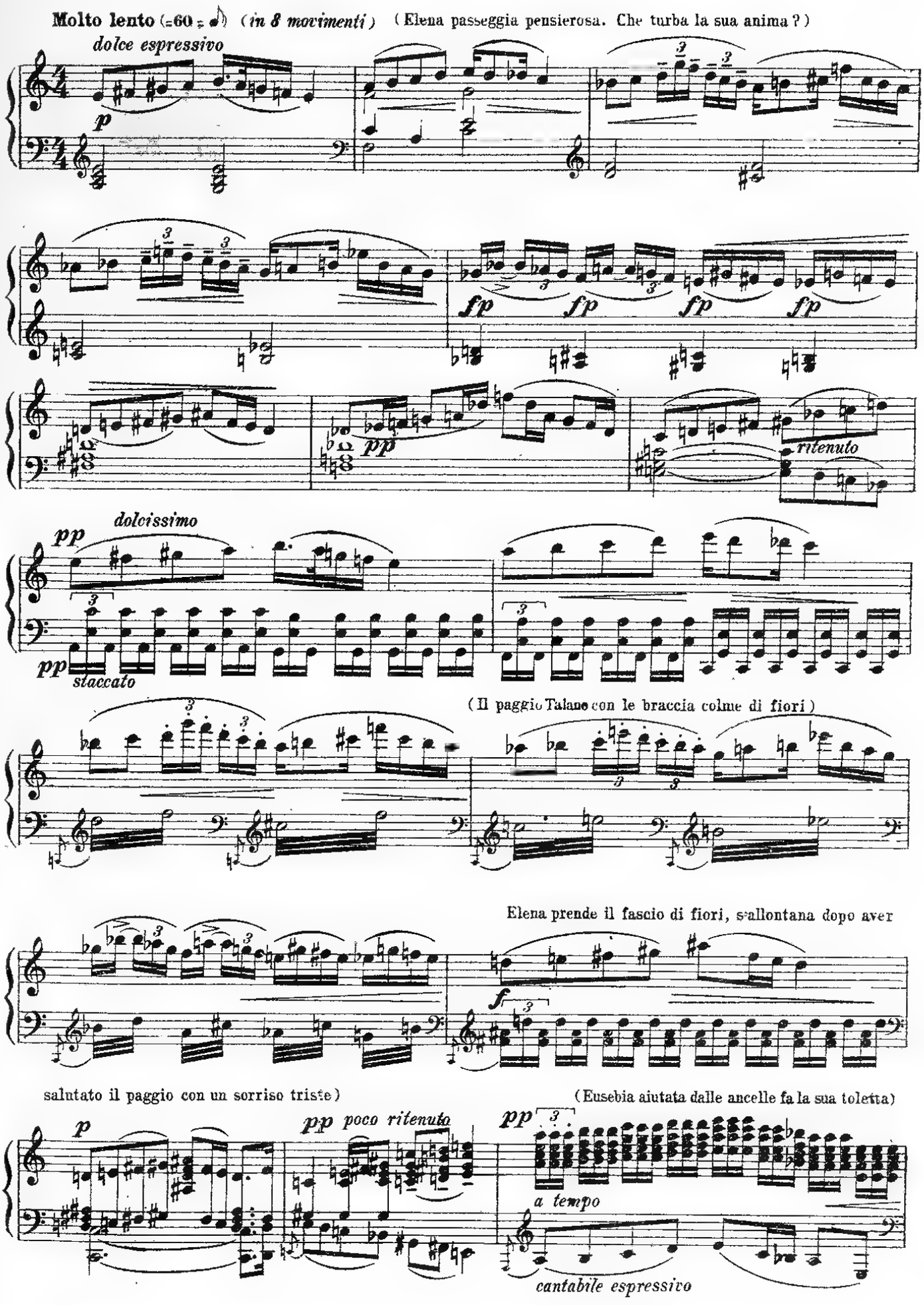
(I due cugini prima di baciarsi sulle gote si scrutano)

(Eusebia attende. Alla sua sinistra Elena.)
poco rit.
p a tempo
p stacc.
pp
pp
p
poco
cresc.
ppp
(Costanzo e Giuliano entrano, coi loro seguiti)
f
(Il giovane s'arresta fissando il gruppo delle due donne imperiali)
p

pp
p
p
2
2
(Le presenti cose, dice l'Imperatrice, le hai da noi. Il resto lo avrai da Dio pur
pp
poco cresc.
che tu sia giusto e fedele con noi)
8
ppp
2
2
8
2
2
(Isa reca un catino d'oro
mf
per le obluzioni)
2
2
f
(Elena versa l'acqua nel catino)
2
2
pp

pp
poco cresc.
cresc.
(Giuliano è turbato, pensoso)
ppp
mf
(La schiava negra Isa, la
f
fedele dell'Imperatrice, reca un fascio di libri)
(Giuliano
commosso li afferra, li osserva)

(Una duplice gioia
p
s'impossessa di Giuliano)
(La gioia per
p staccato
l'atto squisitamente femminile, la gioia per il dono così rispondente ai sui desideri)
poco rit.
p a tempo
poco rit.
p a tempo
(Vuol far ringraziare l'Imperatrice, si volge; ma la negra è sparita)
rit. e cresc.
poco rit.
a tempo
ppp rit.
un poco il tempo fino alla fine
f
pp
f
pp
f
p
pp
più rit. pp


Molto lento (=60 = ♪) (in 8 movimenti) (Elena passeggia pensierosa. Che turba la sua anima?)
dolce espressivo
p
fp fp fp fp
pp
ritenuto
pp dolcissimo
pp staccato
(Il paggio Talano con le braccia colme di fiori)
Elena prende il fascio di fiori, s'allontana dopo aver
f
salutato il paggio con un sorriso triste)
(Eusebia aiutata dalle ancelle fa la sua toletta)
p
pp poco ritenuto
pp
a tempo
cantabile espressivo

(La schiava negra annuncia Giuliano)
ben accentato
staccato
(Giuliano entra)
p
p

(Giuliano vede sopra un tavolo un simulacro della Dea di Efeso)

in 6 movimenti *(in 8 movimenti)*

(cantabile espressivo)

p

(Lo porge alla cognata "Guarda Augusta ti somiglia„)

p

(Le racconta il miracolo di quella notte lontana)

pp

cresc.

p

cresc.

cresc.

(L'Imperatrice ascolta.... poi si domina e interrompe: "Fanciullo frena il tuo

cresc.

p

f

entusiasmo. Fra giorni sarai nominato Cesare„) (Giuliano si accinge a rientrare nelle sue stanze)

p

(La soglia è cosparsa di fiori)

p

(Giuliano rientra

pp

nella sua stanza, stringe il prezioso fardello al petto, lo bacia)

(Eusebia dinanzi all'urna degli idoli

ppp

p *cresc.*

p

arde profumi)

allarg.

(Appare Giuliano)

(Un suono dolcissimo di cetre vibra nella notte luminosa)

sempre allargando

f

(lo stesso tempo in 8)

(I due innamorati

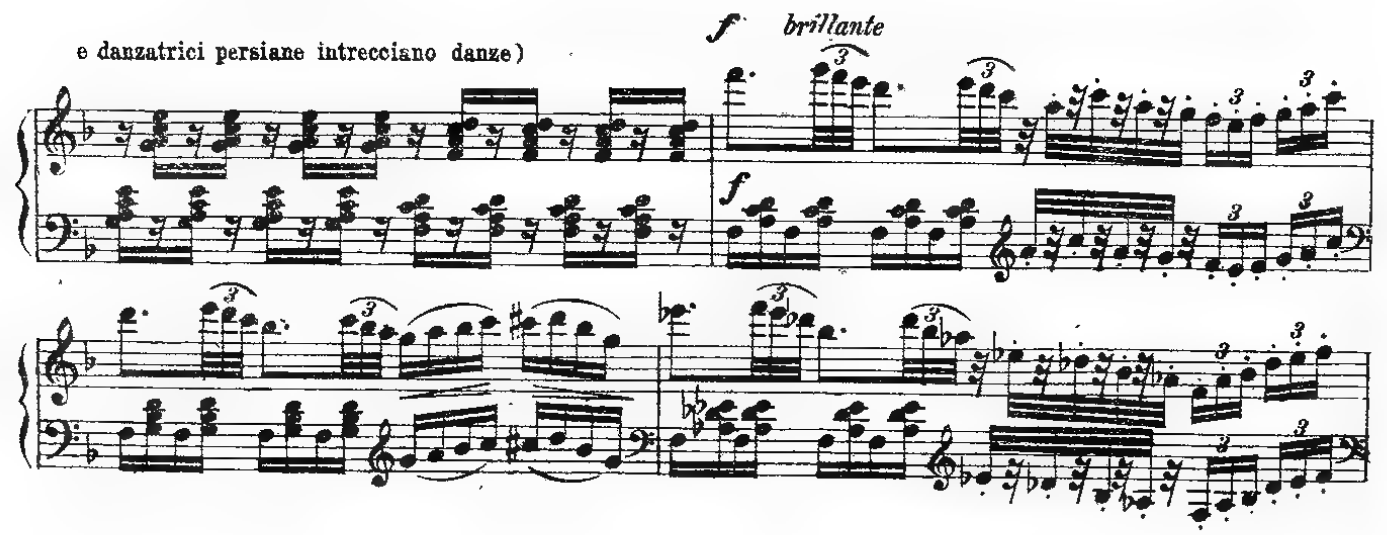
f

ascoltano la musica lontana)
(Nell'alto silenzio s'ode il battito dei cuori degli amant')
Lento sostenuto (come prima)
dolcissimo espressivo
poco rit.
p
(Le bocche
s'incontrano)
pp
ppp e ritenuto
ppp
pp
p a tempo
Allegro sostenuto = 72
cantabile
f
squillante
(Sul cocchio Imperiale Costanzo nelle insegne imperiali e Giuliano avvolto nella porpora cesarea)
mf

(I soldati battono sul ginocchio gli scudi in segno di gioia)

(Il cocchio imperiale attraversa la strada che conduce alla reggia fra le acclamazioni della folla) (Danzatrici egizie

e danzatrici persiane intrecciano danze)



(Ad un tratto Costanzo si alza: Poichè il nuovo

Cesare partirà per la Gallia, egli vuol dargli una prova della sua fede: concedergli in moglie la sorella Elena)

pp
(Eusebia afferra la sua schiava Isa, la sospinge verso
Elena ed esclama: "Il mio dono di nozze„)
staccate con brio

cresc.
cresc.
(Quando la schiava si rialza, s'avvicina all'antica
brillante
f
padrona e ode, sfiorando all'orecchio un ordine breve, brusco, e torvo)
dolce con brio
p
leggiero staccato

f squillante
p
Allegro sostenuto
(72 = ♩)
f
f
(Giuliano a cavallo. Elena in
portantina partono per la Gallia salutati da Costanzo)
f
(Costanzo, prima che il corteo si mova, ha un cenno espressivo per i tre capi che seguiranno Giuliano)
ff
(Eusebia guarda il corteo che s'allontana. Sulla sua faccia lampeggia l'odio)
Vivo
FINE DEL Iº CANTO.

II Canto

(Elena si fa ad incontrare Giuliano reduce dalle sue vittorie.

Andante sostenuto (72= ♩)
f squillante
pp
f squillante
poco rit.
(Giuliano scende da cavallo, si avvicina ad Elena che lo contempla trepidante.)
dolce cantabile
mf a tempo
(Una vecchia cieca si fa condurre vicino a Giuliano e con atteggiamento ispirato esclama:
dolcissimo e legato
pp
"Ecco colui che restaurerà i templi degli Dei„)

(Elena prega, ginocchioni, che Dio rischiari il volto del suo Cesare troppo spesso turbato)

lo stesso movimento

pp

dolcissimo legato (I sguardi di Giuliano cadono sul piccolo simulacro di Diana. Lo afferra, lo fissa....

pp

Poi, prende uno stiletto e incide sul minuscolo basamento un distico greco)

pp

(Oribasio entra, s'avvicina a Cesare: "Lo Ierofante è giunto dalla Grecia„)

poco rit. *f marcato* *pp legato*

pp

(Introdotto da Evemero entra il gran Sacerdote dei Misteri)

poco rit.

Allegro agitato (72 = 𝅗𝅥)

espressivo

(VISIONE DEL SOGNO)

(Elena entra furtivamente nel cubicolo di Giuliano e spia.)

(Il sacrificio si compie "Sarai Imperatore„)

(Elena ricorda il vaticinio della cieca.)

Poco più lento

(Giuliano, il Sacerdote, Evemero si allontanano con Oribasio)

Andante moeso (72 = ♩)

SOPRANI

pp

La - u - da - te Do - minum in san - ctis e - ius

mf

La - u - da - te

CONTRALTI

pp

La - u - da - te Do - minum in san - ctis e - ius

mf

La - u - da - te

TENORI

pp

La - u - da - te Do - minum in san - ctis e - ius

mf

La - u - da - te

BASSI

pp

La - u - da - te Do - minum in san - ctis e - ius

mf

La - u - da - te

pp

(Elena vede la statuetta di Diana.

dim.

cum in psalte - rio et ci - tha - ra

f

pp *legato*

Al - le - lu - ia La - u - da - te do - mi -

dim.

cum in psalte - rio et ci - tha - ra

f

pp *legato*

Al - le - lu - ia La - u - da - te do - mi -

dim.

cum in psalte - rio et ci - tha - ra

f

pp *legato*

Al - le - lu - ia La - u - da - te do - mi -

dim.

- eum in psal - te - rio et ci - tha - ra

f

pp *legato*

Al - le - lu - ia La - u - da - te do - mi -

f

pp

Scorge il dittico greco indecifrabile per lei). (Taiano fissa il graffito,

num Al_le_lu_ia La_u_da_te domi_num Al_le luia La_u_date dominum in sanctise_ius
num Al_le_lu_ia La_u_da_te domi_num Al_le luia La_u_date dominum in sanctise_ius
num Al_le_lu_ia La_u_da_te domi_num Al_le luia La_u_date dominum in sanctise_ius
num Al_le_lu_ia La_u_da_te domi_num Al_le luia La_u_date domi num in sanctise_ius

esita, traduce: "A chi mi sorrise nella notte buia, finchè io fissi il giorno,) (Passa una processione

a piena voce
Omnis spi_ri_tus la_u_det Dominum Omnis spi_ri tus La_u det Dominum Omnis spi ritus Lau_det
Omnis spi_ri_tus la_u_det Dominum Omnis spi_ri_tus La_u_det Do_minum Omnis spi ri tus Lau_det
Omnis spi_ri_tus la_u_det Dominum Omnis spi_ri_tus La_u_det Do minum Omnis spiritus Lau_det
Omnis spi_ri_tus la_u_det Dominum Omnis spi_ri_tus La_u_det Do_minum Omnis spiritus Lau_det

cristiana il festeggiamento dell'Epifania)

(Giuliano con gli attributi cesarei segue la processione)

pp
poco rit.
Do - mi - num La - u - da - te La - u - da - te cum in psal - te - rio et ci - tha - ra
Do - mi - num La - u - da - te La - u - da - te cum in psal - te - rio et ci - tha - ra
Do - mi - num La - u - da - te La - u - da - te cum in psa - te - rio et ci - tha - ra
Do - mi - num La - u - da - te La - u - da - te cum in psal - te - rio et ci - tha - ra

(Elena vede Giuliano. E la speranza torna a sorridere)

pp a tempo
p
rit.
La - u - da - te Dominum in san - ctis eius Laudate Dominum in sanctis eius
La - u - da - te Dominum in san - ctis eius Laudate Dominum in sanctis eius
La - u - da - te Dominum in san - ctis eius Laudate Dominum in sanctis eius
La - u - da - te Dominum in san - ctis eius Laudate Dominum in sanctis eius

Allegro moderato (88 : ♩)
(Giuliano consulta le traccie topografiche per sventare
poco
fp
fp
fp
fp
fp
fp
l'assedio dei gerillani)
rit. e dim.
dolcissimo legato
legato
p a tempo
p
(Barbasio sosta cupo ed immobile)
(VISIONE DEGLI INVASORI)
poco rit.
a tempo

(Giuliano ha trovato la salvezza "Presto un ponte sul Reno, per passarlo prima che si

dolcissimo
(I tre messaggeri comunicano l'ordine di Giuliano)
pp
pp
poco rit.
Lento moderato
(Fiorenzo chiede nuove imposte. Giuliano s'adira)
pp
allarg.
ppp
(Le buccine suonano)
Allegro sostenuto (72 = 𝅗𝅥)
(trombe interne)

Poco più mosso (88 = 𝅗𝅥)
(Un riverbero di fiamma illumina il tumulto)
Trombe e tromboni dall'interno
squillante
(Il riverbero diviene più vivo)
(Appare nel fiume la flotta di Barbasio avvolta dalle
fiamme)
(Giuliano fissa la voragine di fuoco che pare alimentata dalle acque)

(Il braccio di Costanzo, come ha
ucciso suo padre, uccide anche la sua vittoria)
(Il riverbero e quanto mai intenso)
(La moltitudine degli armati si stringe presso il suo duce che la sovrasta
come un simulacro di dolore invocante preghiera)

(Costanzo comanda al Tribuno Decenzio di recarsi in Gallia da Giuliano e di comunicargli

l'ordine di spedirgli in Oriente la parte migliore delle sue truppe)

(Le legioni romane, guidate dall'audacia di Giuliano, varcano il ponte di

legno da lui fatto costruire sul Reno)

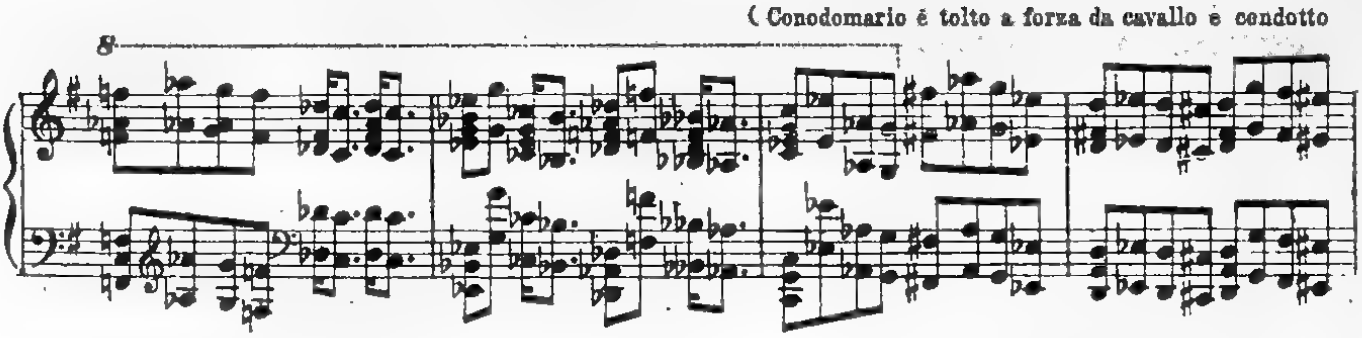
(Invano i barbari tentano di opporsi)

(Dal ponte cadono nell'acqua i feroci difensori)

(Corpi a corpi, di la dal fiume, tra romani e barbari)

(Vicino a Strasburgo i sette Re tentano fuggire)

(Conodomario è tolto a forza da cavallo e condotto



prigioniero dinanzi a Giuliano)

(Le legioni acclamano alla

vittoria)

ritenuto
Lento (72 - ♩) (Giuliano riceve Decenzio e i messi di Costanzo)
mf espress.
(Alla notizia che gli si chiede la parte migliore delle sue truppe ha un
espressivo
mf
moto di reazione)
dolce espressivo
p
p e poco rit.
Giuliano fissa i messi, china la testa, allarga le braccia
pp a tempo
pp
mf
(Giuliano ha radunato a un banchetto i suoi capi)
mf rit. espressivo
a tempo
fp
pp
fp
Tristi e commossi sono i convitati
mf rit. espressivo
a tempo
pp

(Ad un tratto un vocio assordante rompe il silenzio tenebroso del convito.)

Allegro mosso (144 = ♩.)

(I soldati irrompono nello spazio)

(Un solo grido esce dai loro petti: "Ave Augusto„)

(Giuliano comprende, s'alza pallidissimo)

(La moltitudine s'inginocchia come
ritenuto
cresc. molto
un solo uomo "Ave Augusto,,)
(La proclamazione di Giuliano a Imperatore non potrebbe avere
Moderato sostenuto (80 = ♩)
f
solennità piu spontanea)
(Un gruppo di soldati s'impossessa di Giuliano, lo alza sugli scudi)
poco rit.
(Un vessillifero dei Petulanti si strappa
f marcato
dal petto la collana e ne circonda il capo di Giuliano)
poco rit.
(Giuliano rivestito degli attributi imperiali
a tempo

riceve l'omaggio dei sudditi. Presso di lui è Elena circondata dalle sue dame. Egli l'incorona)

(Ad un tratto la giovane imperatrice, impallidisce,

vacilla, si rovescia fra le braccia delle donne)

(Le cameriste conducono via l'Imperatrice)

(Elena giace morta nel suo lettuccio)

del giovanissimo Imperatore)

(Vendicatela, divino Augusto, sussurra una voce)

(Il paggio Taiano è presso di Giuliano)

(Fu uccisa!

(Da chi?)

(Da Eusebia)

(Mentisci. Urla l'Imperatore)

(Giuliano afferra il giovane paggio e lo trascina nel cubicolo di Isa)

(La schiava appena vede l'Imperatore s'appiatta contro

la parete)

Giuliano l'interroga.

{ Ella vuol mentire }

Poi confessa tremante)

ff

(Giuliano in un impeto di furore solleva la negra per vita e la scaraventa fuori del terrazzo)

(La sala funebre rifulge di

Largo *(come prima)* *dim. molto*

p

faci e olezza di fiori. Giuliano solleva lentamente il velo che copre il volto di Elena)

p

(Che le siano resi funeri degni di Cesare e che la sua

dim. *dim.* *poco rit.*

salma sia condotta a Roma) (I primi bagliori dell'alba illuminano il letto funebre)

pp *ppp* campana *pp*

FINE DEL SECONDO CANTO.

III. Canto.

Moderato (80 = ♩)
fp
(Essi non hanno la forza
(Eusebia riceve Fiorenzo e Barbasio)
di parlare a Costanzo.)
E per questo che sono venuti da lei.)
(Elena e morta)
cresc.
(Un lampo di gioia negl'occhi dell'Imperatrice)
cresc.

(Giuliano è proclamato Imperatore.)

(Con tre esercîti per terra per fiumi per mare marcia su Costantinopoli.)

(Chi oserà informare l'Augusto.)

(Eusebia fa cenno di seguirla.)

(Costanzo e i suoi generali

libano, mentre mimi persiani accennano una pantomima.)

(A un cenno dell'Imperatrice tut-
pp
ti escono)
pp
(La fatalità su te, soggiunse Eusebia)
p
(Costanzo solleva il capo spaurito)
cresc.
cresc.
fp
f
Giuliano è proclamato

(Imperatore marcia contro te.)
(Apparisconotremanti Fiorenzo e Barbasio.)
(L'ira non ha più limiti in Costanzo.)
(Presto le sue truppe Egli marcera contro il
cugino ribelle.)
(Si precipita furenta fuori del.
la sala.)
(Dal portale del palazzo imperiale Costanzo riceve l offerta delle sue truppe
a marciare contro il cugino.)

(A Bonomea sul basso Danubio.)
Lento languido (120 - ♩)
molto ritenuto
fp
p
(La passerella che conduce la riva alla nave imperiale.)
dolce legato
pp
dolciss.
ppp poco riten.
p a tempo
(Giuliano in mezzo ai suoi soldati.)
(Silenzio trepidante d'attesa.)
dolce
ppp poco rit.
p a tempo
f

(Trombe da lontano)
(Dagalfo conduce prigioniero Lucilliano generale di Costanzo governatore di Sirmio)
espressivo
p
(Le porte di Sirmio furono aperte)
(Il popolo di Sirmio
(Trombe da lontano)
dolce
pp

acclania e ricopre Giuliano di fiori)
molto rit.
ppp poco rit?
p e sempre rit.
Presto agitato (146 - ♩)
ppp
p
(Costanzo con le sue truppe avanza contro Giuliano.)
ff
(E costretto a fermarsi
colto dalla febbre.)
p
riten.
molto espress.
fp
fp
fp
f

fp
(Costanzo avanza sempre.)
fp
dim.
fp
(Non può più continuare.)
1. 2. Violini con sordina
Meno mosso (96 = ♩)
fp
(Costanzo divorato dalla febbre in fin di vita.)
pp
(Appena una donna velata È l'Imperatrice.)
(Gli ufficiali indietreggiano rispettosi)
poco rit.
a tempo
p
(L'Imperatrice s'avvicina al letto di Costanzo.)

(Costanzo a poco a poco esce dall'assopimento si scuote...
pp
Riconosce Eusebia s'aggrappa a lei.)
(Eusebia avvicina alle labbra di lui una brocca d'acqua.)
1i 2i Violini
pp
poco rit.
a tempo
molto espressivo
Un atto solo può assolvere i tuoi peccati. sussurra

l'Augusta
(Nomina tuo successore Giuliano...)
(Costanzo esita ma lo sguardo di Eusebia lo domina.)
(La mano di Costanzo afferra lo stiletto e trac
p
pp
cia l'estrema disposizione.)
fp
(Costanzo piu non respira Eusebia ricopre della porpora il volto esangue Gli ufficiali rientra
fp
ppp
no Eusebia con un gesto impe rioso tende loro la tavoletta col nome del successore)

SOPRANI
(Gli ambasciatori di Costanzo invitano Giuliano ad assumere la signoria del 1° Impero.)
Ave Augu_sto Ave Augu_sto A_ve Augusto.
CONTRALTI
Ave Augu_sto Ave Augu_sto A_ve Augusto.
TENORI
Ave Augu_sto Ave Augu_sto A_ve Augusto.
BASSI
Ave Augu_sto Ave Augu_sto A_ve Augusto.
Allegro moderato
Trombe (da lontano)
(Le navi di Giuliano s'avvicinano a Costantinopoli.
Maestoso (52 = 𝅗𝅥)
cantabile
(Padiglione della nave imperiale di Guglielmo)
cresc
tr

Più mosso.
(Folla che acclama)
f
A_ve Augu_sto A_ve Au_gu_sto A_ve Au_gu_sto
A_ve Augu_sto A_ve Au_gu_sto A_ve Au_gu_sto
A_ve Augu_sto A_ve Au_gu_sto A_ve Au_gu_sto
A_ve Augu_sto A_ve Au_gu_sto A_ve Au_gu_sto
Trombe più vicino
f squillante
I° Tempo.
(Giuliano entra nel palazzo fra le deliranti acclamazioni della folla.)
f solenne
rit.poco
p
cresc.
rit.

SOPRANI
A_ve Augusto
CONTRALTI
A_ve
TENORI
A_ve Augusto
BASSI
A_ve
squillante
f
f
A_ve Augu_sto
A_ve
A_ve Augu_sto
A_ve

A_ve Au_gu_sto A_ve A_ve A_ve Au_gu_sto Ave Ave
A_ve Au_gu_sto A_ve A_ve Au_gu_sto Ave
A_ve Au_gu_sto AveAveAve A_ve Au_gu_sto Ave Ave
A_ve Au_gu_sto A_ve Ave A_ve Au_gu_sto Ave Ave
3
A_ve Augusto Ave Ave Ave A_ve Augusto
A_ve Augusto A_ve Ave Ave A_ve Augusto
A_ve Augusto A_ve Ave Ave A_ve Augusto
A_ve Augusto A_ve Ave Ave A_ve Auguso
p
cresc.
poco rit.

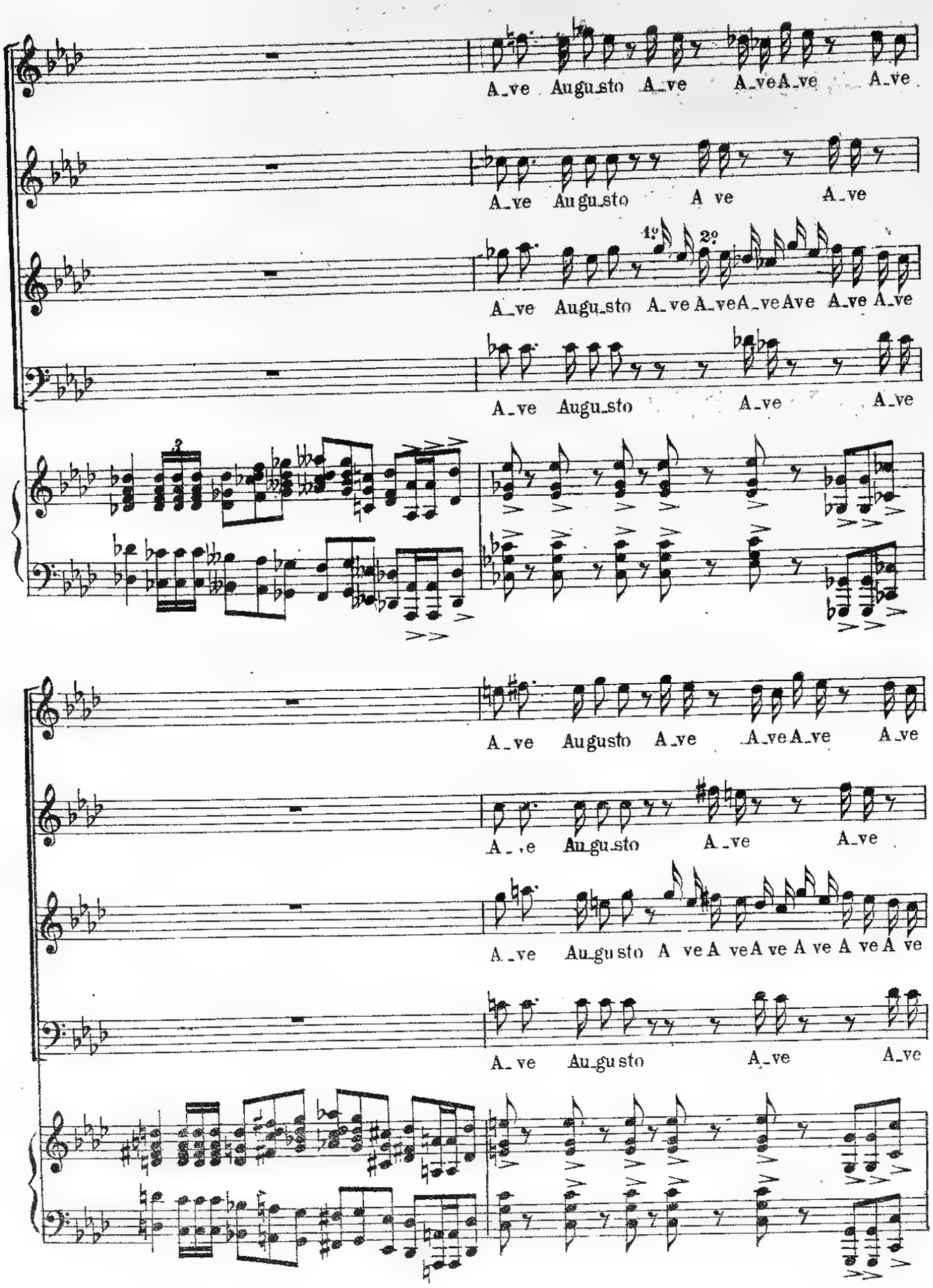
(Giuliano entra nel salone imperiale.)
(Lo attendino i dignitari. Fra essi
la imperatrice vedova Eusebia.)
cresc.
cresc.
tr
f
squillante
(Eusebia
trepidante di passione si fa incontro a Giuliano.)
p
cresc.

poco
a poco
cresc.
poco rit.
Maestoso
ff
(Giuliano impallidisce nel vedere Eusebia ma si fa forza Le bacia la mano.)
8
rit.
SOPRANI
A_ve A_veAuguto A_veAugusto A_ve A_ve A_ve A_ve
CONTRALTI
A_ve A_veAugusto A_veAugusto A_ve A_ve A_ve A_ve
TENORI
A_ve A_veAugusto A_veAugusto A_ve A_ve A_ve A_ve
BASSI
A_ve A_veAugusto A_veAugusto A_ve A_ve A_ve A_ve
3
ff

(Eusebia rabbrividisce al contatto delle labbra gelide di Giuliano.)
lo stesso movimento
(Giuliano ed Eusebia restano soli.)
Moderato sostenuto 52 = 𝅗𝅥
a tempo e dim.
pp
(La donna s'avvicina all'uomo fremen
te Egli non si scuote.)
pp
dim.
(Perchè egli non parla? perchè?)
(Ella lo ha atteso macerata dalla tortura
poco agitato
a dal desiderio.)
dim.
Mosso agitato 66 = 𝅗𝅥.
espressivo
p

(L'uomo non resiste più. L'accusa di essere stata l'avvelenatrice di Elena.)
(Ella vuol scolparsi, balbetta: non riesce; confessa..)
espressivo
(L'uomo inveisce... Ella supplica, si difende...)
(Tu colpevole per amore.)
p
(Non la scacci, ne morrebbe.)
cresc.molto

SOPRANI (Salgono dalla strada le acclamazioni del popolo.)
I° tempo
A - ve Ave Augusto A - ve Au-gusto A-ve A-ve Augusto
CONTRALTI
A - ve Ave Augusto A - ve Au-gusto A-ve A-ve Augusto
TENORI
A - ve Ave Augusto A - ve Augusto A-ve A-ve Augusto
BASSI
A - ve Ave Augusto A - ve Au-gusto A-ve A-ve Augusto
(Giuliano circondato dai suoi generali, saluta il popolo.)
A - ve Ave Augusto A - ve Augusto A-ve A-ve Augusto
A - ve Ave Augusto A - ve Augusto A-ve A-ve Augusto
A - ve Ave Augusto A - ve Augusto A-ve A-ve Augusto
A - ve Ave Augusto A - ve Augusto A-ve A-ve Augusto


A_ve Augu_sto A_ve A_veA_ve A_ve
A_ve Augu_sto A ve A_ve
1º 2º
A_ve Augu_sto A_ve A_veA_veAve A_ve A_ve
A_ve Augu_sto A_ve A_ve
A_ve Augusto A_ve A_veA_ve A_ve
A_ve Augusto A_ve A_ve
A_ve Au_gu sto A ve A veA ve A ve A ve A ve
A_ve Au_gu sto A_ve A_ve

(Giuliano solleva il cortinaggio del suo cubicolo, indietreggia ter-

rorizzato. Dinanzi a lui penzola appiccato il cadavere di Eusebia.)

Largo doloroso. (56 = ♩)

Iº Tempo.

clamore della folla.)
f
poco rit.
Maestoso Solenne.
(1° tempo)
ff
a tempo
ritenuto
Ave A_veAugusto AveAugusto Ave Ave Ave A ve.
Ave A_veAugusto AveAugusto Ave Ave Ave A_ve
Ave A_veAugusto AveAugusto A_ve Ave Ave A_ve
Ave A_veAugusto AveAugusto A_ve Ave Ave A_ve
3
FINE DEL TERZO CANTO

IV Canto

("Giuliano Augusto„ pontefice massimo sagrifica alla Dea Cibele.)

Moderato sostenuto (84 = ♩)
cantabile
p
staco.
sempre p
(Vescovi, diaconi, monaci, iniziati e fedeli galilei d'ogni regione del mondo assistono al Concilio.)
f
p
fp
fp
fp
fp
(Giuliano ha proclamato la libertà dei culti.)
p
poco rit.
sempre p e rit.
p
(Il Concilio si svolge fra discussioni violente.)
a tempo

(Appare Atanasio con i suoi diaconi.)
f
(Il tumulto cessa.)
dim. e
poco rit.
p a tempo
cresc.
(Atanasio parla.)
cresc.
(I convenuti ascoltano
cresc.
molto
Allegro brillante (72-♩)
(in un tempo)
pallidi e silenziosi.)
sempre e rit.
f
(Giuliano assiste ad una festa bacchina.)
(Piccoli fauni danzano attorno a Bacco)
Meno mosso (144 : ♩) (in tre tempi)
p leggero staccato brillante

poco rit.
a tempo
pp
(Una dolce voce di
poco rit.
p a tempo
donna canta l'inno agli Dei risorti.)
Lento molto (60 = ♩)
(Giuliano ascolta,
SOPRANO(da lontano)
declamato largamente
O Mi_tra e so_le O Mi_tra la Mor_te ri_chiama al_la
dim. rit.
p
fp
p
col canto

come pervaso dall'esaltazione mistica.)

pp
vi ta l'O - lim - po ri - schia - ra, ri..
armonioso
mf
(Gli sembra di vedere incedere nelle nuvole il corteo degli Dei.)
pp
sto - ra
p a tempo animando un poco
T'im - plo - ra la Ma - dre pre - cla - ra de Nu - mi, co..
poco rit.
a tempo
lei che dispiega sui fiumi le ra - pi - de ve - le
p a tempo animando un poco

poco animato
cantabile
la Spo - sa di At - ti in - fe -
mf
poco rit.
de - - - le fe - de - - - le Ci -
(I convitati fissano Giuliano stupiti dal pallore del suo volto.)
be - - - le
p a tempo animando un poco
Iº tempo
Mi_tra re So_le O Mi - tra, la Mor_te ri_chiamaal_la
declamato largamente
rit.
mf
p

(Giuliano rientra in se.... si domina.... si accomiata.)
pp
vi - ta
l'O - - - lim - po ri - schia - ra, ri -
mf
pp
(Ha la rapida visione di un
sto - ra
p a tempo animando un poco
quadro del convito.)
largamente declamato
pp
O
Mi - tra re So - le re So -
poco rit. ten.
fp
fp
fp
dim. molto
(Fugge sgominato.)
Più mosso (80 = ♩)
- - le O Mi - tra
animando e crescendo
pp

Andante con moto (66 = ♩) (Sul terrazzo prespiciente sul
rit. e dim.
mare egli respira avidamente l'aria della notte.)
dolce cantabile
poco rit.
a tempo
p
(Irrompono sul terrazzo quattro cortigiani... Essi recano a Giuliano una fanciulla di
suprema bellezza.... per la sua gioia....)
cresc.
poco affrett.
Egli si libera dai pensieri crucciosi.... guarda la fanciulla, ma nel moversi
dim. e poco rit.
dolce a tempo
allarg.

esce dal petto di lei una croce legata ad un filo d'oro... Cristiana! Cristiana! La scaccia. Un canto cristiano sale

Lento religioso (66 = ♩)

SOPRANI
E - ri - pe me Do - mi - ne, ab ho - mi - ne ma - lo a - vi - ro i -
CONTRALTI
E - ri - pe me Do - mi - ne, ab ho - mi - ne ma - lo a - vi - ro i -
TENORI
E - ri - pe me Do - mi - ne, ab ho - mi - ne ma - lo a - vi - ro i -
BASSI
E - ri - pe me Do - mi - ne, ab ho - mi - ne ma - lo a - vi - ro i -
(Harmonium interno)
(ad libitum)

dalle adiacenze.... Giuliano rabbrividisce...)

ni - quo e - ri - pe me Custodi me Do - mi - ne de
ni - quo e - ri - pe me Custodi me Do - mi - ne de
ni - quo e - ri - pe me Custodi me Do - mi - ne de
ni - quo e - ri - pe me Cu - sto - di me Do - mi - ne
(Orchestra)

poco rit.
p
p rit.
mf a tempo
ma_nu pec_ca _ to_ris__ et ab hominibus ini_quis e_ri_pe me E _ ri_pe me
mf
de manu pecca _ to_ris__ et ab hominibus ini_quis e_ri_pe me E _ ri_pe me

(Giuliano sul terrazzo indietreggia percosso da quel coro sommesso.... fugge....)

f
Do _ mi_ne, ab ho_mi_ne ma _ lo A vi_ro i _ ni _ quo
Do _ mi_ne, ab ho_mi_ne ma _ lo A vi_ro i _ ni _ quo
Do _ mi_ne, ab ho_mi_ne ma _ lo A vi_ro i _ ni _ quo
Do _ mi_ne, ab ho_mi_ne ma _ lo A vi_ro i _ ni _ quo

e - ri - pe me Do - mi - ne cu - sto - di me Do - mi - ne de ma - nu pec - ca - to - ris
e - ri - pe me Do - mi - ne cu - sto - di me Do - mi - ne de ma - nu pec - ca - to - ris
e - ri - pe me Do - mi - ne cu - sto - di me Do - mi - ne de ma - nu pec - ca - to - ris
e - ri - pe me Do - mi - ne cu - sto - di me Do - mi - ne de ma - nu pec - ca - to - ris

(Sosta in un angolo dei giardini imperiali.)

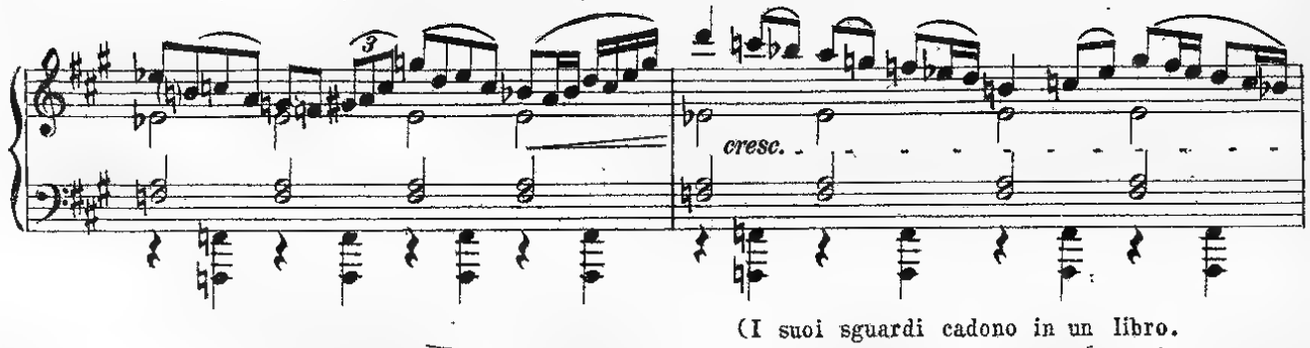
e rit.
et ab ho - mi - ni - bus i - ni - quis et ab ho - mi - ni - bus i - ni - quis e - ri - pe me
et ab ho - mi - ni - bus i - ni - quis et ab ho - mi - ni - bus i - ni - quis e - ri - pe me
et ab ho - mi - ni - bus i - ni - quis et ab ho - mi - ni - bus i - ni - quis e - ri - pe me
et ab ho - mi - ni - bus i - ni - quis et ab ho - mi - ni - bus i - ni - quis e - ri - pe me
e rit.

(Il salmodiare dei galilei lo persegue..... fugge ancora....)
Poco più lento
pp sempre pp e rit.
ppp e molto rit.
E - ri - pe me Do - mi - ne ab ho - mi - ne ma - lo a vi - ro i - ni - quo e - ri - pe me
E - ri - pe me Do - mi - ne ab ho - mi - ne ma - lo a vi - ro i - ni - quo e - ri - pe me
E - ri - pe me Do - mi - ne ab ho - mi - ne ma - lo a vi - ro i - ni - quo e - ri - pe me
E - ri - pe me Do - mi - ne ab ho - mi - ne ma - lo a vi - ro i - ni - quo e - ri - pe me
Poco più lento
molto rit.
pp
pp e rit.
ppp
(Harmonium interno)
ad libitum
Più mosso (88 = ♩)
(S'avvia verso la sala che domina il baccanale.)
(Appare il Vescovo Atanasio....
espressivo
cresc.
La folla indietreggia....)
I.e II. violini viole e celli
dim. e rit.
Moderato sostenuto (72 = ♩)
p ritmico
p subito

(Atanasio vede l'imperatore ....
cresc.
p subito
p subito
cresc.
alza la mano ....
Pronuncia l'anatema)
(Un urlo d'indignazione parte dall'adunanza.)
(Le guardie fanno per precipitarsi su Atanasio...)
(Giuliano lo impedisce col gesto.)
rit. e dim.
Lento molto (60 - ♩)
dolcissimo espressivo legato
(Giuliano, dopo l'anatema di Atanasio, sente che soltanto gli umili sono con lui.)
poco rit.

(S'arresta dinanzi alla parete ove vide appesa

Eusebia.... e rabbrividisce.)



(I suoi sguardi cadono in un libro.

"Il nuovo testamento„ Era un libro trovato fra le cose di Elena.) (Una lagrima riga il volto dell' Imperatore.)

(Non pare a lui che l'immagine delle due donne
mf espressivo
simboleggi l'aspro dissidio religioso ?)
(Vuol scacciare il tormento dei suoi pensieri. Chiama i
cresc. e affrett.
a tempo molto espressivo con fuoco
suoi ufficiali, i suoi filosofi, i suoi ministri.) (L'Augusto ha ritrovato il dominio dei suoi nervi agitati.)
rit. e dim.
espressivo
p a tempo
mf
("Che i templi continuino a risorgere ! Che gli Iddii immortali continuino a rivedere la luce!„)
pp
poco rit.
pp
(Enevero annuncia a Giuliano gli inviati di Arsace re degli Armeni.)
pp

(Gli inviati sono introdotti.)
(Giuliano dichiara la guerra ai Persiani.)
cresc.
dim. e poco rit.
tromle interne
da lontano
sempre rit.
pp
molto rit.
fp
fp
fp
fp

(Nel sotterraneo sulla strada d' Antiochia i cristiani pregano)
Allegro non troppo (♩=116)
fp
fp
pp
mf marcato ritmico
cresc.
(S'ode un galoppare di cavalli .....)
cresc. sempre
f
(Giuliano e i suoi cavalieri galoppano sempre.)
dim.
mf
f
marcato

(Un riverbero di fiamma rischiara il manipolo
cresc. sempre
dei legionari.)
ff

(Appare il tempio di Delfo circondato dal bosco di lauri in fiamme.)
dim.
mf
mf

(Un angoscia tremenda si dipinge sul volto di Giuliano.)
cresc. molto
cresc. sempre
poco rit.

(Un salmo echeggia nell'aria. Sono i cristiani che inneggiano al Signore.)

Lento sostenuto (72 = 𝅗𝅥)

SOPRANI
(da lontano)
a voce spiegata
p
Cu - sto - di me, Do - mi - ne de ma - nu pec - ca -
CONTRALTI
Cu - sto - di me, Do - mi - ne de ma - nu pec - ca -
TENORI
Cu - sto - di me, Do - mi - ne de ma - nu pec - ca -
BASSI
Cu - sto - di me, Do - mi - ne de ma - nu pec - ca -
rit. molto
f
(Passa nelle adiacenze la turba dei galilei salmodianti)
to - ris et ab ho - mi - ni - bus i - ni - quis e - ri - pe me e - ri - pe me
poco rit.
pp
molto rit.

Poco più mosso
(Giuliano smonta da cavallo,
Ca.dent su.per e.os car.bones
Ca.dent su.per e.os car.bones
Ca.dent su.per e.os car.bones
Ca.dent su.per e.os carbones
ben accentato
a tempo
Ca.dent su.per e.os car.bones
Ca.dent su.per e.os car.bones
ascolta convulso ....)
I° tempo
violini con sordine
Ca.dent su.per e.os carbones
in i.gnem dejicies e.os
in mi.se.riis
Ca.dent su.per e.os carbones
in i.gnem dejicies e.os
in mi.se.riis
Ca.dent su.per e.os carbones
in i.gnem dejicies e.os
in mi.se.riis
Ca.dent su.per e.os carbones
in i.gnem dejicies e.os
in mi.se.riis
I° tempo

ppp poco rit.
non sub si_stent in mi_se_riis nonsubsi_stent
ppp p cantabile
non subsi_stent in mi_se_riis nonsubsi_stent Cu_sto_di me
non sub si_stent in mi_se_riis nonsubsi_stent
ppp
non sub si_stent in mi_se_riis nonsubsi_stent
ppp poco rit. p
(La processione dei salmodianti continua.)
f a tempo p cantabile pp poco rit. f
de ma_nu pecca_to_ris Cu_sto_di me Do_mi_ne de
poco rit. f a tempo p f
Do_mi_ne de ma_nu pecca_to_ris de
f a tempo p f
de ma_nu pecca_to_ris de
f a tempo p f
de ma_nu pecca_to_ris de
pp f a tempo p p pp poco rit. f

a tempo
p
f
ma - nu pec-ca - to - ris et ab ho - mi - ni - bus i -
allarg.
ni - quis e - - - ri - pe

(Nell'interno del tempio infranto e fumoso appariscono Giuliano ai suoi fedeli compagni.)

Poco più mosso (*come prima*) *f*

me

Ca-dent su-per e-os car-bo-nes

me

Ca-dent su-per e-os car-bo-nes

me

Ca-dent su-per e-os car-bo-nes

me

Ca-dent su-per e-os car-bo-nes

Ca-dent su-per e-os car-bo-nes

(La statua di Apollo giace in terra consunta dalle fiamme.)

Ca-dent su-per e-os car-bo-nes in i-gnem de-ji-cies e-os

Ca-dent su-per e-os car-bo-nes in i-gnem de-ji-cies e-os

Ca-dent su-per e-os car-bo nes Ca-dent su-per e-os car-bo-nes in i-gnem de-ji-cies e-os

Ca-dent su-per e-os car-bo-nes in i-gnem de-ji-cies e-os

I° tempo

(Giuliano vede in terra i resti del simulacro di Dio: alza

pp
allarg.
in mi_se_riis non sub_si_stent in mi_se_riis non subsistent Cu_sto_di me
in mi_se_riis non sub_si_stent in mi_se_riis non subsistent Cu_sto_di me
in mi_se_riis non sub_si_stent in mi_se_riis non subsistent Cu_sto_di me
in mi_se_riis non sub_si_stent in mi_se_riis non subsistent Cu_sto_di me

il braccio e prorompe minaccioso: "Guai ai Galilei se tornerò vittorioso!„)

pp
Do_mi_ne, de ma_nu pec_ca_to_ris et ab ho mi_ni_bus i_ni_quis
Do_mi_ne, de ma_nu pec_ca_to_ris et ab ho mi_ni_bus i_ni_quis
Do_mi_ne, de ma_nu pec_ca_to_ris et ab ho mi_ni_bus i_ni_quis
Do_mi_ne, de ma_nu pec_ca_to_ris et ab ho mi_ni_bus i_ni_quis

mp
molto rit.
pp
e ri pe me e ri pe me
mp
pp
e ri pe me e ri pe me
mp
pp
e ri pe me e ri pe me
mp
pp
e ri pe me e ri pe me
mp
molto rit.
p
cresc.
Lento (72 = 𝅗𝅥)
f
(Di la dall' Eufrate, avanza Giuliano colle sue legioni.)
p

marcato

f

(Si compiono i sagrifici ammenitori di malefici sul campo di battaglia.)

p

fp
ff
p
ff

affrett. e cresc.
Allegro con fuoco (88 = 𝅗𝅥) (senza precipitare)
(Le legioni romane incedono sempre.)
(Dietro cavalca Giuliano
pallido e silenzioso.)
(I persiani fuggono, lungo le rocce che limitano il deserto.)

trombe interne
p
cresc.
cresc.
cresc.
8
cresc.
ff squillante

(I Persiani fuggono sempre per attirare i romani nei tranelli della loro strategia.)

(I romani incedono. Un moto di gioia selvaggia squassa i combattenti. "Il nemico! Il nemico!„)

(Dalle falangi dei persiani grandinano i dardi.)

ff
p

Trombe interne
cresc.
cresc.

(Giuliano eroico, infaticato, incita i suoi alla battaglia.)

(Un dardo colpisce Giuliano sotto il to-
race. Egli si rovescia da cavallo.)
(Giuliano vuol continuare a combattere. È condotto fuori dalla mischia.)
dim.

dim. molto
(Giuliano sul lettuccio da campo.)
Cantabil espressivo.
(I suoi più devoti lo circondano irrigiditi dall angoscia.)
Poco più lento.
fp fp
f
p
pp
pp dolce espressivo
(Egli accenna a voler parlare.)
(Esorta gli amici a inchinarsi alla suprema necessità con
mf

rassegnazione da forti.)
fp fp
pp
(Gli amici si avvicinano al morente)
fp
pp rit.
fp
pp molto rit.
(Giuliano alza gli occhi al cielo e s'abbatte irrigidito sul lettuccio.)
ppp dolciss. calmo
(Un lembo della tenda è sollevato. Il sole risplende ma
poco ritenuto
i raggi non giungono sino al lettuccio ove giace il cadavere di Giuliano.)
pp
molto ritenuto
a tempo
(Nella macchia di luce sosta un vessillifero che tiene eretto il labaro costantiniano dalla croce fiammante.)
sempre
FINE

500598 D